

Uudet päättöarvioinnin arvosanakriteerit B1-kielessä



Ruotsi, B1-oppimäärä

- T1-T2 Kasvu kulttuuriseen moninaisuuteen ja kielitietoisuuteen (S1)
- T3-T4 Kielenopiskelutaidot (S2)
- T5-T7 Kehittyä kielitaito, taito toimia vuorovaikutuksessa (S3)
- T8-T9 Kehittyvä kielitaito, taito tulkita tekstejä (S3)



Arvosanakriteerien tiivistys

Arvosana 5

- T1 Osaa nimetä Pohjoismaat ja kertoa niistä. Osaa kertoa jotain suomenruotsalaisista.
- T2 Osaa tehdä havaintoja joistakin ruotsin kielen säännönmukaisuuksista.
- T3 Osaa käyttää joitakin itselle sopivia kielenoppimistapoja. Osaa antaa esimerkkejä tavoista toimia vuorovaikutuksessa.
- T4 Osaa antaa joitakin esimerkkejä mahdollisuuksistaan käyttää ruotsin kieltä.
- T5 Selviytyy tuetusti yksinkertaisimmista lyhyistä viestintätilanteista.
- T6 Osallistuu viestintään, mutta tarvitsee paljon apukeinoja. Osaa päätellä yksittäisten sanojen merkityksiä ja ilmaista, onko ymmärtänyt.
- T7 Osaa käyttää muutamia kohteliaita ilmauksia.
- T8 Ymmärtää vähäisen määrän (puhuttuja/kirjoitettuja) sanoja ja ilmauksia.
- T9 Osaa opeteltuja vakioilmaisuja suppeasti. Ääntää ja kirjoittaa joitakin sanoja ymmärrettävästi.

- T1: Pari- ja ryhmäkeskustelut, esitelmät, kirjoitelmat
- T2: Pari- ja ryhmäkeskustelut, esitelmät, kirjoitelmat
- T3: Pari- ja ryhmäkeskustelut, pohdintatehtävät
- T4: Toiminta oppitunneilla, yhteiset keskustelut, itsearviointi ja vertaispalaute
- T5: Toiminta oppitunneilla, yhteiset keskustelut, itsearviointi ja vertaispalaute
- T6: Pari- ja ryhmäkeskustelut, suulliset kokeet
- T7: Pari- ja ryhmäkeskustelut, suulliset kokeet
- T8: Pari- ja ryhmäkeskustelut, suulliset kokeet, sanatestit, tekstinymmärtäminen
- T9: Pari- ja ryhmäkeskustelut, esitelmät, suulliset kokeet, sanatestit, tekstinymmärtäminen, kirjalliset tuotokset

T9 Osaa opeteltuja vakioilmaisuja suppeasti. Ääntää ja kirjoittaa joitakin sanoja ymmärrettävästi.

T1 Osaa nimetä Pohjoismaat ja kertoa niistä. Osaa kertoa jotain suomenruotsalaisista.

T2 Osaa tehdä havaintoja joistakin ruotsin kielen säännönmukaisuuksista.

T8 Ymmärtää vähäisen määrän (puhuttuja/ kirjoitettuja) sanoja ja ilmauksia.

Arvosana
5

T3 Osaa käyttää joitakin itselle sopivia kielenoppimistapoja. Osaa antaa esimerkkejä tavoista toimia vuorovaikutuksessa.

T7 Osaa käyttää muutamia kohteliaita ilmauksia.

T6 Osallistuu viestintään, mutta tarvitsee paljon apukeinoja. Osaa päätellä yksittäisten sanojen merkityksiä ja ilmaista, onko ymmärtänyt.

T5 Selviytyy tuetusti yksinkertaisimmista lyhyistä viestintätilanteista.

T4 Osaa antaa joitakin esimerkkejä mahdollisuuksistaan käyttää ruotsin kieltä.



Osaan kertoa ja kirjoittaa nimeni, ikäni ja harrastukseni.

Osaan nimetä Pohjoismaat ja niiden kieliä. Tiedän, että esim. Ruotsissa on kuningas.

Osaan erottaa esim. substantiivien monikonpäätteen -or.

Luen kappaleita ja sanoja sekä kuuntelen tunnilla. Osaan kiittää sanomalla "tack".

Opin ruotsia, kun katson ruotsinkielistä ohjelmaa.

Osaan kertoa oman nimeni, missä asun, kuinka vanha olen ja mitä harrastan.

Osaan jutella kaverin kanssa, jos meillä on malli. Vastaan kysymyksiin yleensä vaan "ja," "nej" tai "okej." Onneksi kaverit auttavat.

Osaan tervehtiä, kiittää ja hyvästellä.

Ymmärrän sanoja tai yksinkertaisia lyhyitä ilmauksia hitaasta puheesta ja tekstistä.

Arvosana
5

Arvosana 7

- T1 Osaa tehdä joitakin johtopäätöksiä kielen säännönmukaisuuksista. Antaa esimerkkejä kielten eroista. Antaa esimerkkejä kielitiedon käsitteistä ja kehittää niiden avulla kielitaitoaan.
- T2 Osaa kertoa, missä ruotsia puhutaan ja että sitä puhutaan eri tavoin. Osaa kuvailla kulttuuripiirteitä.
- T3 Osaa nimetä asioita, jotka edistävät oppimista.
- T4 Osaa kuvailla mahdollisuuksia kehittää ruotsin kielentaitojaan myös koulun päätyttyä.
- T5 Selviytyy rutiininomaisista toistuvista viestintätilanteista tukeutuen paljon viestintäkumppaniin.
- T6 Viestii keskeisimpiä sanoja ja ilmauksia käyttäen. Tarvitsee paljon apukeinoja.
- T7 Osaa käyttää yleisimpiä kielelle ominaisia kohteliaisuusilmauksia.
- T8 Ymmärtää pääasiat harjoitelluista aiheista, jos sanasto tuttua ja puhe hidasta. Tunnistaa lyhyestä tekstistä yksittäisiä tietoja.
- T9 Osaa kertoa ja kirjoittaa suppeasti itselle tärkeistä asioista. Ääntää useimmat harjoitellut asiat ymmärrettävästi. Hallitsee suppean sanaston ja peruskieliopin osia.
- **T1: Pari- ja ryhmäkeskustelut, esitelmät, kirjoitelmat**
- **T2: Pari- ja ryhmäkeskustelut, esitelmät, kirjoitelmat**
- **T3: Pari- ja ryhmäkeskustelut, pohdintatehtävät**
- **T4: Toiminta oppitunneilla, yhteiset keskustelut, itsearviointi ja vertaispalaute**
- **T5: Toiminta oppitunneilla, yhteiset keskustelut, itsearviointi ja vertaispalaute**
- **T6: Pari- ja ryhmäkeskustelut, suulliset kokeet**
- **T7: Pari- ja ryhmäkeskustelut, suulliset kokeet**
- **T8: Pari- ja ryhmäkeskustelut, suulliset kokeet**
- **T9: Pari- ja ryhmäkeskustelut, esitelmät, suulliset kokeet, sanatestit, tekstinymmärtäminen, kirjalliset tuotokset**

T9 Osaa kertoa ja kirjoittaa suppeasti itselle tärkeistä asioista. Ääntää useimmat harjoitellut asiat ymmärrettävästi. Hallitsee suppean sanaston ja peruskieliopin osia.

T1 Osaa tehdä joitakin johtopäätöksiä kielen säännönmukaisuuksista. Antaa esimerkkejä kielten eroista. Antaa esimerkkejä kielitiedon käsitteistä ja kehittää niiden avulla kielitaitoaan.

T2 Osaa kertoa, missä ruotsia puhutaan ja että sitä puhutaan eri tavoin. Osaa kuvailla kulttuuripiirteitä.

T8 Ymmärtää pääasiat harjoitelluista aiheista, jos sanasto tuttua ja puhe hidasta. Tunnistaa lyhyestä tekstistä yksittäisiä tietoja.

Arvosana 7

T3 Osaa nimetä asioita, jotka edistävät oppimista.

T7 Osaa käyttää yleisimpiä kielelle ominaisia kohteliaisuusilmauksia.

T6 Viestii keskeisimpiä sanoja ja ilmauksia käyttäen. Tarvitsee paljon apukeinoja. Osaa pyytää toistoa tai hidastusta.

T5 Selviytyy rutiininomaisista toistuvista viestintätilanteista tukeutuen paljon viestintäkumppaniin.

T4 Osaa kuvailla mahdollisuuksia kehittää ruotsinkielentaitoja myös koulun jälkeen.

T9: Kertoo. Kirjoittaa.
Ääntää.

T1: Tekee johtopäätöksiä.
Antaa esimerkkejä.
Kehittää kielitaitoaan.

T2: Kertoo. Kuvailee.

T8: Ymmärtää. Tunnistaa.

Arvosana
7

T3: Nimeää
kielenoppimistapoja.

T7: Käyttää ja
osallistuu.

T6: Viestii tuetusti.
Pyytää toistoa.

T5: Selviytyy. Tukeutuu
apuun.

T4:
Kuvailee kielenkäyttö
mahdollisuuksia.

Osaan kertoa ja kirjoittaa itsestäni ja esim. kavereista, harrastuksista tai perheestä lyhyesti, kun olen harjoitellut sitä.

Tiedän, että asioiden ja esineiden edessä on en / ett silloin kun englannissa on a / an. Tiedän, että lauseen alussa on monesti tekijä eli subjekti. Ruotsin oppimista auttaa monet asiat, esim. kouluhommat, musan kuuntelu ja netti.

Osaan nimetä Pohjoismaat ja niiden viralliset kielet. Tiedän, että joidenkin suomalaisten äidinkieli on ruotsi ja että se kuulostaa eriltä kuin Ruotsin ruotsi.

Ymmärrän kuulemaani tuttua sanastoa, jos puhutaan hitaasti. Tunnistan tekstistä tuttuja sanoja.

Arvosana
7

Opettelen sanastoa, harjoittelen ääntämistä ja teen tehtäviä.

Osaan kiittää, kysyä kuulumisia ja sanoa "förlåt".

Osaan kertoa itsestäni ja esim. mistä pidän ja mitä harrastan. Tarvitsen paljon apua.

Osaan ostaa esim. hampurilaisen ruotsiksi, kun saan apua kaverilta tai ruokalistasta.

Voin kehittää ruotsin taitojani esim. ammattikoulussa.

Arvosana 8

- T1 Osaa kertoa kielen asemasta Pohjoismaissa esimerkein. Osaa kuvailla suomenruotsalaisia ja pohjoismaisia kulttuureita.
- T2 Osaa tehdä johtopäätöksiä kielen säännönmukaisuuksista. Osaa kertoa, miten asia ilmaistaan ruotsissa ja jossakin muussa kielessä. Osaa kertoa keskeisistä kielitiedon käsitteistä ja kehittää kielitaitoaan niiden avulla.
- T3 Osaa käyttää keskeisimpiä kielenoppimistapoja. Osaa eritellä tapoja toimia vuorovaikutusta edistävästi.
- T4 Osaa kertoa, mihin hän voi käyttää kielitaitoaan myös koulun ulkopuolella ja koulun päätyttyä.
- T5 Selviytyy tavallisimmista viestintätilanteista. Tarvitsee joskus viestintäkumppanin tukea.
- T6 Tarvitsee viestintään usein apukeinoja. Osaa reagoida minimipalautteella (esim. lyhytsanaisesti tai elein). Pyytää selvennystä tai toistoa hyvin usein.
- T7 Osaa kielen yleisimmät kohteliaisuussäännöt tavallisimmissa viestintätilanteissa.
- T8 Ymmärtää yksinkertaista kirjoitettua tekstiä ja hidasta puhetta asiayhteyden tukemana. Löytää tarvitsemansa tiedon lyhyestä tekstistä.
- T9 Osaa kertoa ja kirjoittaa arkisista asioista, myös viestejä, käyttäen suppeaa keskeistä sanastoa ja perustason lauserakenteita. Ilmaisuväline on rajallinen tai ulkoa opeteltu. Ääntää harjoitellut ilmaisut ymmärrettävästi.
- **T1: Pari- ja ryhmäkeskustelut, esitelmät, kirjoitelmat**
- **T2: Pari- ja ryhmäkeskustelut, esitelmät, kirjoitelmat**
- **T3: Toiminta oppitunneilla, yhteiset keskustelut, itsearviointi ja vertaispalautte**
- **T4: Toiminta oppitunneilla, yhteiset keskustelut, itsearviointi ja vertaispalautte**
- **T5: Pari- ja ryhmäkeskustelut, suulliset kokeet**
- **T6: Pari- ja ryhmäkeskustelut, suulliset kokeet**
- **T7: Pari- ja ryhmäkeskustelut, suulliset kokeet**
- **T8: Pari- ja ryhmäkeskustelut, suulliset kokeet, sanatestit, tekstinymmärtäminen**
- **T9: Pari- ja ryhmäkeskustelut, esitelmät, suulliset kokeet, sanatestit, tekstinymmärtäminen, kirjalliset tuotokset**

T9: Osaa kertoa ja kirjoittaa arkisista asioista, myös viestejä, käyttäen suppeaa keskeistä sanastoa ja perustason lauserakenteita. Ilmaisuväri on rajallinen tai ulkoa opeteltu. Ääntää harjoitellut ilmaisut ymmärrettävästi.

T1: Osaa kertoa kielen asemasta Pohjoismaissa esimerkein. Osaa kuvailla suomenruotsalaisia ja pohjoismaisia kulttuureita.

T2: Osaa tehdä johtopäätöksiä kielen säännönmukaisuuksista. Osaa kertoa, miten asia ilmaistaan ruotsissa ja jossakin muussa kielessä. Osaa kertoa keskeisistä kielitiedon käsitteistä ja kehittää kielitaitoaan niiden avulla.

Arvosana
8

T8: Ymmärtää yksinkertaista kirjoitettua tekstiä ja hidasta puhetta asiayhteyden tukena. Löytää tarvitsemansa tiedon lyhyestä tekstistä.

T3: Osaa käyttää keskeisimpiä kielenoppimistapoja. Osaa eritellä tapoja toimia vuorovaikutusta edistävästi.

T7: Osaa kielen yleisimmät kohteliaisuussäännöt tavallisimmissa viestintätilanteissa.

T6: Tarvitsee viestintään usein apukeinoja. Osaa reagoida minimipalautteella (esim. lyhytsanaisesti tai elein). Pyytää selvennystä tai toistoa hyvin usein.

T5: Selviytyy tavallisimmista viestintätilanteista. Tarvitsee joskus viestintäkumppanin tukea.

T4: Osaa kertoa, mihin hän voi käyttää kielitaitoaan myös koulun ulkopuolella ja koulun päätyttyä.

T9: Kertoo. Kirjoittaa.
Ääntää.

T1: Kertoo
esimerkein.
Kuvailee.

T2: Tekee johtopäätöksiä.
Vertailee. Kehittää kielitaitoaan.

T8: Ymmärtää. Löytää
tiedon.

Arvosana
8

T3: Osa käyttää ja
eritellä.

T7: Käyttää ja
osallistuu.

T6: Osallistuu
tuetusti. Reagoi.

T5: Selviytyy. Tukeutuu
joskus.

T4: Kertoo.

Osaan kertoa itsestäni ja minulle tärkeistä asioista sekä harjoitellut perusilmaukset, esim. "Det är kallt idag." Osaan kirjoittaa lyhyitä viestejä. Äännän ymmärrettävästi ja tiedän, että, esim. å lausutaan aina o:na.

Tiedän, että ruotsin kielellä pärjää Pohjoismaissa. Tiedän semla ja fralla - sanojen merkityseron. Tiedän, että hodari on korv med bröd ja Tanskassa nakki on "pölse".

Tiedän monia ruotsin kielen sääntöjä, joiden avulla on helpompi ymmärtää kieltä. Englanti ja ruotsi ovat aika samanlaisia. Osaan auttaa kavereita kielioppijutuissa.

Ymmärrän tuttua sanastoa hitaasta puheesta. Löydän tarvitsemani tiedon lyhyistä teksteistä.

Arvosana
8

Tiedän, miten kieltä voi oppia ja käytän erilaisia tapoja. Jos kirjoitan kouluainetta, en kirjoita samalla tavalla kuin esimerkiksi viestiä kaverille.

Osaan kiittää, pyytää anteeksi, kysyä kysymyksiä arkitilanteissa, esim. "Är du hungrig?"

Osallistun keskusteluun myös eleillä tai nyökkäämällä. Osaan pyytää apua, kun en ymmärrä.

Osaan kertoa mielipiteeni ruotsiksi. Selviydyn mm. ruuan tilaamisesta, ostosten maksamisesta ja lipun ostamisesta. Joskus kaveri auttaa.

Voin käyttää ruotsia paitsi kaupassa Ruotsissa, niin myös Norjassa tai vaikka Vaasassa. Ruotsin kielen taito voi auttaa minua saamaan kesätyöpaikan.

Arvosana 9

- T1 Osaa kertoa ruotsin kielen käyttömahdollisuuksista Pohjoismaissa. Osaa eritellä joitain suomenruotsin ja riikinruotsin erityispiirteitä. Osaa vertailla pohjoismaisia kulttuuripiirteitä.
- T2 Osaa tehdä johtopäätöksiä kielen säännönmukaisuuksista ja soveltaa niitä. Osaa vertailla, miten sama asia ilmaistaan ruotsissa ja jossakin muussa kielessä. Tuntee keskeiset kielitiedon käsitteet ja osaa käyttää niitä kielitaitonsa kehittämiseen.
- T3 Osaa käyttää monipuolisia kielenoppimistapoja. Osaa vertailla ja pohtia tapoja toimia vuorovaikutuksessa.
- T4 Osaa kertoa, kuinka ruotsin kielen taitoa voi hyödyntää elämässä koulun ulkopuolella ja koulun päätyttyä.
- T5 Selviytyy monista rutiininomaisista viestintätilanteista. Pystyy vaihtamaan ajatuksia tai tietoja jokapäiväisissä tilanteissa.
- T6 Osallistuu viestintään vähäisin apukeinoin. Reagoi suppein sanallisin ilmauksin ja pyytää selvennystä melko usein sanallisesti. Osaa soveltaa jonkin verran viestintäkumppanin ilmaisuja omassa viestinnässään.
- T7 Selviytyy lyhyistä sosiaalisista tilanteista. Osaa kohteliaita tervehdyksiä sekä esittää pyyntöjä, ehdotuksia ja kutsuja ja vastata niihin.
- T8 Ymmärtää lyhyen tekstin pääasiat, jos sanasto tuttua ja puhe hidasta. Löytää tarvitsemansa tiedon ja tekstin pääajatuksen tuttua sanastoa sisältävästä, ennakoitavasta tekstistä.
- T9 Osaa kertoa ja kirjoittaa arkisista asioista, myös viestejä, käyttäen melko suppeaa keskeistä sanastoa ja perustason lauserakenteita. Ilmaisuvälineistö on kohtalainen. Ääntää harjoitellut ilmaisut melko hyvin.

- **T1: Pari- ja ryhmäkeskustelut, esitelmät, kirjoitelmat**
- **T2: Pari- ja ryhmäkeskustelut, esitelmät, kirjoitelmat**
- **T3: Toiminta oppitunneilla, yhteiset keskustelut, itsearviointi ja vertaispalaute**
- **T4: Toiminta oppitunneilla, yhteiset keskustelut, itsearviointi ja vertaispalaute**
- **T5: Pari- ja ryhmäkeskustelut, suulliset kokeet**
- **T6: Pari- ja ryhmäkeskustelut, suulliset kokeet**
- **T7: Pari- ja ryhmäkeskustelut, suulliset kokeet**
- **T8: Pari- ja ryhmäkeskustelut, suulliset kokeet, sanatestit, tekstinymmärtäminen**
- **T9: Pari- ja ryhmäkeskustelut, esitelmät, suulliset kokeet, sanatestit, tekstinymmärtäminen, kirjalliset tuotokset**

T9: Osaa kertoa ja kirjoittaa arkisista asioista, myös viestejä, käyttäen melko suppeaa keskeistä sanastoa ja perustason lauserakenteita. Ilmaisuvaramisto on kohtalainen. Ääntää harjoitellut ilmaisut melko hyvin.

T1: Osaa kertoa ruotsin kielen käyttömahdollisuuksista Pohjoismaissa. Osaa eritellä joitain suomenruotsin ja riikinruotsin erityispiirteitä. Osaa vertailla pohjoismaisia kulttuuripiirteitä.

T2: Osaa tehdä johtopäätöksiä kielen säännönmukaisuuksista ja soveltaa niitä. Osaa vertailla, miten sama asia ilmaistaan ruotsissa ja jossakin muussa kielessä. Tuntee keskeiset kielitiedon käsitteet ja osaa käyttää niitä kielitaitonsa kehittämiseen.

T8: Ymmärtää lyhyen tekstin pääasiat, jos sanasto tuttua ja puhe hidasta. Löytää tarvitsemansa tiedon ja tekstin pääajatuksukset tuttua sanastoa sisältävästä, ennakoitavasta tekstistä.

Arvosana
9

T3: Osaa käyttää monipuolisia kielenoppimistapoja. Osaa vertailla ja pohtia tapoja toimia vuorovaikutuksessa.

T7: Selviytyy lyhyistä sosiaalisista tilanteista. Osaa kohteliaita tervehdyksiä sekä esittää pyyntöjä, ehdotuksia ja kutsuja ja vastata niihin.

T6 Osallistuu viestintään vähäisin apukeinoin. Reagoi suppein sanallisin ilmauksin ja pyytää selvennystä melko usein sanallisesti. Osaa soveltaa jonkin verran viestintäkumppanin ilmaisuja omassa viestinnässään.

T5: Selviytyy monista rutiininomaisista viestintätilanteista. Pystyy vaihtamaan ajatuksia tai tietoja jokapäiväisissä tilanteissa.

T4: Osaa kertoa, kuinka ruotsin kielen taitoa voi hyödyntää elämässä koulun ulkopuolella ja koulun päätyttyä.

T9: Osaa. Ääntää.

T1: Kertoo.
Erittelee. Vertailee.

T2: Osaa sääntöjä.
Ymmärtää. Soveltaa.
Vertailee. Kehittää
kielitaitoaan.

T3: Osaa. Vertailee.
Pohtii.

Arvosana
9

T8: Ymmärtää. Löytää.

T4: Kertoo.

T7: Pyytää. Ehdottaa.
Kutsuu. Reagoi.

T6: Osallistuu. Reagoi.
Pyytää sanallista
selvennystä. Soveltaa.

T5: Keskustelee.
Kertoo. Selviytyy.

Osaan kertoa itseeni ja elämäni liittyvistä asioista, esim. tulevaisuuden suunnitelmista. Äännän melko hyvin.

Osaan vertailla pohjoismaisia kulttuureja. Osaan kertoa useita eroja suomenruotsin ja ruotsinruotsin välillä. Tiedän, että ruotsia puhutaan Suomessa rannikkoalueilla.

Osaan ruotsin kielen sääntöjä melko hyvin. Ne auttavat minua ymmärtämään ruotsia ja osaan vertailla eri kieliä. Osaan auttaa kavereita kielioppijutuissa.

Ymmärrän hidasta puhetta tutuista aiheista melko hyvin. Löydän tiedon ja pääajatuksen teksteistä, kun sanasto on minulle tuttua.

Arvosana
9

Osaan opetella ruotsia monella eri tavalla. Jos kirjoitan kouluainetta, en kirjoita samalla tavalla kuin esim. viestiä kaverille.

Osaan pyytää neuvoa, ehdottaa tapaamista, esittää kutsun ja pyytää anteeksi. Osaan myös vastata niihin. Osaan olla kohtelias.

Osaan vastata lyhyesti monissa tilanteissa ja pyytää selvennystä tarvittaessa. Osaan käyttää puhekaverin ilmaisuja omassa puheessani.

Osaan keskustella ja kertoa mielipiteeni jokapäiväistä asioista. Selviydyn eri tilanteista ruotsilla. Teen virheitä, mutta viesti menee perille.

Tiedän, että ruotsin osaaminen auttaa minua jatko-opinnoissa, voin esim. opiskella Ruotsissa tai käyttää ruotsin kieltä töissä.